

Серия VX-350
Руководство по эксплуатации

Органы управления и разъемы

Светодиодный индикатор

Непрерывный зеленый:	включен мониторинг (или включен боковой переключатель 1 или 2): версия без дисплея)
Мигающий зеленый:	Канал занят (или выключено ШП)
Непрерывный красный:	Идет передача
Мигающий красный:	Низкое напряжение в батарее
Мигающий желтый:	Идет прием селективного вызова



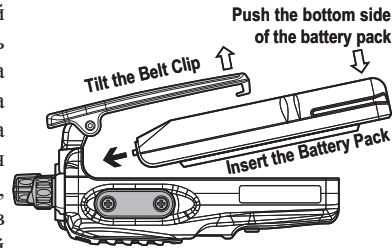
Крепление батарейного блока



Перед тем, как начинать

Установка и снятие батарейного блока

- Чтобы установить аккумуляторную батарею, держите приемопередатчик в левой руке так, чтобы ладонь закрывала динамик, а большой палец руки был на зажиме для крепления на ремне. Наклоняя зажим для крепления на ремне вперед, вставьте батарейный блок в батарейный отсек с задней стороны радиостанции, затем давите на батарейный блок снизу, пока защелка не зафиксируется.
- Чтобы убрать аккумуляторную батарею, выключите радиостанцию и снимите защитный чехол. Отведите защелку батарейного блока с нижней стороны радиостанции, затем сдвиньте батарею вниз и, придерживая зажим для крепления на ремне, извлеките ее.



Внимание

Не пытайтесь открыть какие-либо подзаряжаемые литий-ионные блоки - случайное короткое замыкание может привести к их взрыву.

Индикатор низкого уровня заряда батареи

По мере разрядки батареи во время эксплуатации напряжение постепенно понижается. Когда напряжение батареи становится слишком низким, установите заряженную батарею и подзарядите разряженный блок. Когда напряжение аккумуляторной батареи станет низким, на верхней стороне радиостанции замигает **красный** светоиндикатор, а в версии с дисплеем также замигает индикатор батареи на дисплее. Если дилер установил в приемопередатчике функцию «Оповещение о низком заряде батареи», то низкое напряжение батареи приведет к подаче звукового сигнала.

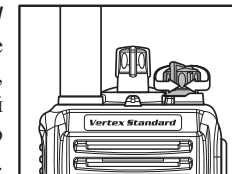
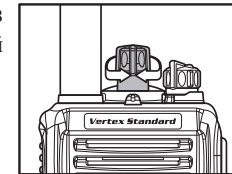
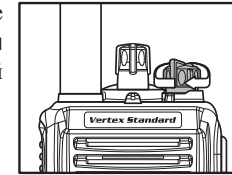
Эксплуатация

Предварительные действия

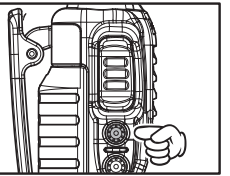
- Вставьте заряженный батарейный блок в приемопередатчик, как указано выше.
- Ввинтите входящую в комплект антенну в антенное гнездо. Ни в коем случае не пытайтесь эксплуатировать приемопередатчик без подключенной антенны.
- Если у Вас имеется динамик/микрофон, рекомендуется не подключать его, пока не ознакомитесь с основами эксплуатации устройства **VX-350**.

Краткое руководство по эксплуатации

- Чтобы включить радиостанцию, поверните ручку **ВКЛ./ВЫКЛ./регулировки громкости** на верхней панели по часовой стрелке.
- Поверните ручку переключения **каналов** на верхней панели, чтобы выбрать нужный рабочий канал.
- Поворотом ручки **ВКЛ./ВЫКЛ./регулировки громкости** установите уровень громкости. Если нет сигнала, дольше одной секунды держите нажатой **программируемую** кнопку, отведенную для функции «**SQL OFF**» («ВЫКЛ. ШП»); теперь будет слышно фоновый шум и можно будет ручкой **ВКЛ./ВЫКЛ./регулировки громкости** установить соответствующий уровень громкости.

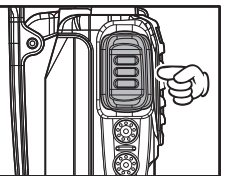


- Нажмите и удерживайте (более 1 сек.) **программируемую** кнопку, назначенную для функции «**SQL OFF**» («ВЫКЛ. ШП») (или нажмите кнопку дважды), чтобы заглушить шум и вернуться к нормальному (тихому) мониторингу.



- Передача, прослушивание и проверка качества канала.

- Чтобы начать передачу, нажмите переключатель тангенты **РТТ** и удерживая его, нормальным голосом говорите в микрофонную часть решетки передней панели (нижний правый угол). Чтобы вернуться в режим приема, отпустите переключатель тангенты.



Не используйте радиостанцию без присоединенной антенны.

- Если имеется динамик/микрофон, снимите пластмассовую крышку и два крепежных винта с правой стороны приемопередатчика, совместите штекер динамика/микрофона с разъемом **MIC/SP**; зафиксируйте штекер винтами, поставляемыми вместе с динамиком/микрофоном. Во время приема держите решетку динамика около уха. Чтобы начать передачу, нажимайте переключатель тангенты **РТТ** на динамике/микрофоне, так же, как делали бы на корпусе приемопередатчика.
Примечание: Сохраните пластиковую крышку и крепежные винты. Когда динамик/микрофон не используется, пластмассовую крышку нужно установить на место.

Рабочий диапазон температур

Эксплуатация: от -25 °C до +55 °C
Зарядка аккумуляторной батареи: от +10 °C до +40 °C

Важное примечание

- Внимательно прочтите настоящее руководство, чтобы ознакомиться с особенностями данного приемопередатчика.
- Не включайте радиостанцию без присоединенной антенны.
- В режиме передачи держите радиостанцию вертикально так, чтобы микрофон был в 2,5 - 5 см от Вашего рта, а антенна - на расстоянии не менее 2,5 см от головы.
- Данное средство связи можно эксплуатировать при максимальном рабочем цикле, не превышающем 50% в типичных конфигурациях РТТ (нажми и говори). **НЕ ДОПУСКАЙТЕ**, чтобы на передачу приходилось более 50% общего времени эксплуатации (рабочий цикл 50%). Работа в режиме передачи в течение более 50% от общего времени эксплуатации может привести к превышению норм воздействия РЧ. Когда на верхней стороне радиостанции горит красный светодиодный индикатор, она работает в режиме передачи. Передачу можно начинать нажатием кнопки тангенты РТТ или при помощи гарнитуры VOX, модель VC-25.
- Обязательно используйте литий-ионную батарею FNB-V95LI или FNB-V96LI.
- Производите зарядку аккумуляторных батарей при температуре от +10 °C до +40 °C. Зарядка при температурах, выходящих за указанный диапазон, может привести к повреждению батарейного блока.
- Батарейный блок не следует подвергать чрезмерным тепловым воздействиям, таким как прямой солнечный свет, пламя и тому подобное.
- Обязательно используйте аксессуары, утвержденные компанией Vertex Standard. Vertex Standard не несет ответственности за любой ущерб и такие случаи, как пожары, утечки, взрывы батарей и т.д., происходящие в результате неисправности аксессуаров, не утвержденных компанией Vertex Standard.
- Данная радиостанция классифицируется как профессиональная, т.е. она может эксплуатироваться только в рамках исполнения служебных обязанностей лицами, осведомленными о потенциальной опасности и путях ее минимизации. Приемопередатчик не предназначен для неконтролируемого пользования всеми слоями населения.

Declaration of Conformity

We, YAESU UK LTD. declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC.

Type of Equipment:	FM Transceiver
Brand Name:	VERTEX STANDARD
Model Number:	VX-350 Series
Manufacturer:	Vertex Standard Co., Ltd.
Address of Manufacturer:	4-8-8 Nakameguro Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

Applicable Standards:
This equipment is tested and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards.

Radio Standard:	EN 300 086-2
	EN 300 113-2 V1.3.1

EMC Standard:	EN 301 489-01 V1.6.1
	EN 301 489-05 V1.3.1

Safety Standard:	EN 60065: 2002
------------------	----------------

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: YAESU UK LTD.
Address: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

Значки и индикаторы дисплея (версия с дисплеем)



В СЛУЧАЕ ПРИМЕНЕНИЯ РАДИОСТАНЦИИ ИМЕЙТЕ В ВИДУ

Данный приемопередатчик работает на частотах, пользование которыми в целом не разрешено.

Для того, чтобы был выделен диапазон частот, обращайтесь за разрешением в местные органы управления спектром частот.

Чтобы настроить приемопередатчик на выделенный диапазон частот для его практического применения, обращайтесь к дилеру или в магазин.

Перечень регионов, в которых разрешено использование				
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE
DEU	DNK	ESP	EST	FIN
FRA	GBR	GRC	HUN	IRL
ITA	LTU	LUX	LVA	MLT
NLD	POL	PRT	ROU	SVK
SVN	SWE	CHE	ISL	LIE
NOR				

Аксессуары и опции

- FNB-V95LI** Стандартная литий-ионная батарея 7,4 В 1800 мАч
- FNB-V96LI** 7,4 В 2000 мАч, литий-ионная батарея
- VAC-300** Комплект настольного зарядного устройства (CD-34 + PA-42)
- VAC-6300** 6-ти позиционное зарядное устройство
- CD-34** Настольное устройство для быстрой зарядки
- PA-42** Адаптер для переменного тока
- MH-37A4B** Наушник/микрофон
- MH-45B4B** Динамик/микрофон
- MH-360S** Динамик/микрофон
- MH-450S** Динамик/микрофон
- VC-25** Гарнитура VOX
- VCM-2** Адаптер для крепления автомобильного зарядного устройства (для VAC-300)
- DCM-1** Адаптер для крепления настольного зарядного устройства (для VAC-300)
- FVP-25** Блок шифрования/пейджинга DTMF
- FVP-35** Блок шифрования с ролинг кодом
- FVP-36** Блок шифрования с инверсией спектра речи
- VME-100** Кодер MDC1200®, GE-Star® ANI
- ATU-6A** Обрезиненная антенна 400-430 МГц
- ATU-6B** Обрезиненная антенна 420-450 МГц
- ATU-6C** Обрезиненная антенна 440-470 МГц
- ATV-6XL** Обрезиненная антенна 134-174 МГц (ненастроенная)
- ATV-8A** Обрезиненная антенна 134-151 МГц
- ATV-8B** Обрезиненная антенна 150-163 МГц
- ATV-8C** Обрезиненная антенна 161-174 МГц
- CLIP-18** Зажим для крепления на ремне
- LCC-350** Кожаный чехол
- CE86** ПО для программирования
- FIF-10A** USB-интерфейс для программирования
- CT-27** Кабель для программирования радиостанция-радиостанция
- CT-42A** Кабель для программирования с ПК
- CT-106** Кабель для программирования с ПК (для FIF-10A)

Функции кнопок

Во всех версиях **VX-350** предусмотрены кнопки **[Боковая 1]** и **[Боковая 2]**. В версии **VX-350** дисплеем предусмотрены функциональные клавиши **[A]**, **[B]**, **[C]** и **[D]**. Функции этих **программируемых** кнопок можно индивидуализировать (менять) в соответствии с вашими потребностями, запрограммировав их у дилера **VERTEX STANDARD**. Для некоторых функций может потребоваться покупка и установка дополнительных опций, устанавливаемых внутрь радиостанции. Возможные функции **программируемых** кнопок проиллюстрированы ниже и разъяснены в следующей главе. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру **VERTEX STANDARD**.

Пометьте графу рядом с каждой функцией, назначенной для каждой **программируемой** кнопки вашей радиостанции, и сохраните на будущее.

FUNCTION	PROGRAMMABLE KEY (PRESS / PRESS AND HOLD)					
	[A]	[B]	[C]	[D]	[Side 1]	[Side 2]
None	/	/	/	/	/	/
Mon (Monitor)	/	/	/	/	/	/
Lamp*1	/	/	/	/	/	/
Scan	/	/	/	/	/	/
DW (Dual Watch)	/	/	/	/	/	/
Low Power	/	/	/	/	/	/
TA (Talk Around)	/	/	/	/	/	/
TX Save Disable	/	/	/	/	/	/
Encryption*2	/	/	/	/	/	/
CH Up*1	/	/	/	/	/	/
CH Down*1	/	/	/	/	/	/
Call	/	/	/	/	/	/
Reset	/	/	/	/	/	/
Call 2	/	/	/	/	/	/
Call 3	/	/	/	/	/	/
Code Up*1	/	/	/	/	/	/
Code Down*1	/	/	/	/	/	/
Code Set*1	/	/	/	/	/	/
Speed Dial*1	/	/	/	/	/	/
Emergency	—/	—/	—/	—/	—/	—/
Option Switch 1*3	/	/	/	/	/	/
Option Switch 2*3	/	/	/	/	/	/
Lock	/	/	/	/	/	/
FM-Scan	/	/	/	/	/	/
SQL Set*1	/	/	/	/	/	/
Lone Worker	—/	—/	—/	—/	—/	—/
TA Scan	/	/	/	/	/	/
SQL OFF	/	/	/	/	/	/
Scan Set	/	/	/	/	/	/
Whisper	/	/	/	/	/	/
Beep Off	/	/	/	/	/	/

*1: LCD Version only

*2: Requires **FVP-25**, **FVP-35**, or **FVP-36** Encryption Unit.

*3: **FVP-35** only

Имейте в виду

В приемопередатчике нет компонентов, которые может обслуживатель пользователь. Любые работы по сервисному обслуживанию должны быть переданы уполномоченному сервисному представителю VERTEX STANDARD. По вопросам установки дополнительных опций консультируйтесь с уполномоченным дилером VERTEX STANDARD.

<p>Copyright 2012 Vertex Standard LMR, Inc. All rights reserved.</p> <p>No portion of this manual may be reproduced without the permission of Vertex Standard LMR, Inc.</p>

Copyright 2012
Vertex Standard LMR, Inc.
All rights reserved.

No portion of this manual may be reproduced without the permission of Vertex Standard LMR, Inc.

Vertex Standard LMR, Inc.
4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

Описание рабочих функций

Mon (Мон. (мониторинг))

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки отключите тоновое шумоподавление.

Lamp (Лампа)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки на пять секунд включите подсветку дисплея (версия с дисплеем).

Scan (Сканирование)

Функция сканирования используется для мониторинга нескольких каналов, запрограммированных в приемопередатчике. Во время сканирования приемопередатчик проверяет наличие сигнала на каждом канале и останавливается на канале, в котором присутствует сигнал.

- Включение сканирования:
 - Нажмите назначенную **программируемую** кнопку. Сканер начнет поиск активных каналов, останавливая сканирование каждый раз, когда обнаружен канал, по которому кто-либо говорит.
- Остановка сканирования:
 - Нажмите назначенную **программируемую** кнопку. Радиостанция вернется на канал, установленный ручкой выбора **каналов**.

DW (двойное прослушивание)

Функция двойного наблюдения аналогична функции сканирования, только в ней идет мониторинг двух каналов: текущего рабочего канала и приоритетного канала.

- Включение двойного прослушивания:
 - Нажмите назначенную **программируемую** кнопку. Сканер начнет поиск по двум каналам; он будет делать паузу в сканировании каждый раз, когда обнаружит канал, по которому кто-то говорит.
- Остановка двойного прослушивания:
 - Нажмите назначенную **программируемую** кнопку. Радиостанция вернется на канал, установленный ручкой переключения **каналов**.

Low Power (Низкая мощность)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки ставьте передатчик радиостанции в режим «Низкая мощность», чтобы продлить срок действия аккумуляторной батареи. В сложных условиях местности снова нажмите назначенную **программируемую** кнопку, чтобы вернуться в режим «Высокая мощность».

Когда передатчик радиостанции установлен на режим «Низкая мощность», на дисплее появляется значок «L» (версия с дисплеем).

TA (Talk Around) (обход)

При использовании систем дуплексной связи (раздельных частот приема и передачи со станцией-ретранслятором) активируйте функцию «Прямой канал» нажатием назначенной **программируемой** кнопки. Функция «Прямой канал» позволяет связаться непосредственно с находящейся неподалеку станцией, минуя ретранслятор. Эта функция не действует при работе на «симплексных» каналах с одинаковыми частотами передачи и приема. Когда активирована функция «ТА», на дисплее появляется значок «**M**» (версия с дисплеем).

TX Save Disable

(Отмена режима экономии при передаче)

Если работаете в условиях, где почти всегда нужна высокая мощность, коротким (или длительным) нажатием назначенной **программируемой** кнопки отключите режим экономии батареи при передаче.

Режим экономии батареи при передаче помогает продлить действие заряда батареи, когда принимается очень сильный сигнал от явно близко расположенной станции. Тем не менее, в некоторых ситуациях вашу радиостанцию может быть плохо слышно на другом конце линии, и нужно постоянно использовать высокую мощность.

Encryption (Шифрование)

Когда включена функция речевого скремблера, включайте (On) и выключайте (Off) скремблер нажатием **запрограммированной** кнопки, назначенной для шифрования.

CH Up (Переключение номера канала вверх)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки переходите на канал номером выше.

CH Down (Переключение номера канала вниз)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки переходите на канал номером ниже.

Call, Reset (Вызов, сброс)

По окончании сеанса связи назначенной **программируемой** кнопкой заглушите приемник и сбросьте систему для другого вызова.

Описание рабочих функций

Call 2, Call 3 (Вызов 2, вызов 3)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки отправьте заранее установленную группу 5-тоновых последовательных тонов.

Code Up, Code Down (Выбор текущего кода)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки переходите на более высокий (или низкий) номер кода 5-тоновой системы пейджинга.

Code Set (Установка кода)

Нажмите назначенную **программируемую** кнопку, чтобы сменить знаки кодирования в 5-тоновом режиме. Чтобы сменить конкретный знак, клавишей **[A]** выберите нужный знак, затем клавишами **[B]/[C]** измените номер, а клавишей **[D]** сохраните.

Speed Dial (Быстрый набор)

Ваш дилер мог запрограммировать в памяти телефонные номера автоматического набора (до пяти номеров) в вашей радиостанции. Чтобы набрать номер, нажатием назначенной **программируемой** кнопки переключите память запрограммированных номеров автоматического набора, затем нажмите тангенту **PTT**. Тоны DTMF, посылаемые во время набора номера, будут слышны в динамике.

Emergency (Аварийный вызов)

Устройства серии **VX-350** предусматривают функцию аварийного вызова, которая может быть полезна, если кто-то производит мониторинг на частоте канала вашего приемопередатчика. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру **VERTEX STANDARD**.

Option Switch 1, Option Switch 2 (Опция переключателя 1, опция переключателя 2)

Эти функции можно использовать по-разному, если установлена эта опция. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру **VERTEX STANDARD**.

Lock (Блокировка)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки заблокируйте ручку **VX-350**, **программируемые** кнопки и переключатель тангенты **PTT**. Конкретная конфигурация блокировки программируется дилером **VERTEX STANDARD**.

FM Scan (Следящее сканирование)

Функция следящего сканирования регулярно проверяет установленный пользователем приоритетный канал во время сканирования других каналов. Если для функции сканирования установлены только каналы 1, 3 и 5 (из 8 имеющихся каналов), то с помощью функции следящего сканирования пользователь все равно может выделить любой канал в качестве «установленного пользователем» приоритетного канала. Нажмите назначенную **программируемую** кнопку, чтобы включить следящее сканирование, затем поверните ручку переключения **каналов** на канал, который хотите сделать установленным пользователем приоритетным каналом. Когда сканирование останавливается на «активном» канале, установленный пользователем приоритетный канал проверяется автоматически через каждые несколько секунд.

SQL Set (Уст. ШП)

С помощью этой функции можно вручную регулировать уровень шумоподавления.

- Нажмите назначенную **программируемую** кнопку. Прозвучит тоновый сигнал, и на дисплее появится текущий уровень шумоподавления.
- Нажмите кнопку **[Боковая 1]/[Боковая 2]**, чтобы установить нужный уровень шумоподавления.
- Через две секунды после того, как будет отпущена кнопка **[Боковая 1]/[Боковая 2]**, дисплей вернется к нормальному указанию канала.

Lone Worker (Одинокий работник)

Включайте и выключайте функцию одинокого работника нажатием назначенной **программируемой** кнопки.

В режиме одинокий работник, оператор должен нажимать кнопку **PTT** через определенное время (время программируется дилером). Если кнопка не нажата, то в течение 30 секунд прозвучит звуковой сигнал, и радиостанция переключится в аварийный режим.

TA Scan (Сканирование работы в прямом канале TA)

Включайте (On) и выключайте (Off) функцию сканирования работы в прямом канале TA нажатием назначенной программируемой кнопки. Во время сканирования TA приемопередатчик **VX-350** ищет частоты приема и передачи (в версиях с дисплеем мигает значок «**M**»). При обнаружении сигнала на частоте приема **VX-350** делает паузу до тех пор, пока сигнал не исчезнет (значок «**M**» появится, но мигать не будет). При обнаружении сигнала на частоте передачи **VX-350** через каждые несколько секунд проверяет наличие активности на частоте приема (с регулярностью, запрограммированной дилером).

SQL Off (ШП выкл.)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки отключайте тоновое шумоподавление и шумоподавление радиопомех. Повторным нажатием назначенную **программируемой** кнопки возобновляйте нормальное (тихое) тоновое шумоподавление и шумоподавление радиопомех

Scan Set (Уст. сканирования)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки удалите текущий канал в памяти из списка сканирования. При удалении канала из списка сканирования звучит сигнал, с дисплея исчезает значок «**U**» (версии с дисплеем). Чтобы восстановить конкретный канал в списке сканирования, снова нажмите назначенную **программируемую** кнопку; прозвучит сигнал, и на дисплее появится значок «**U**» (версии с дисплеем).

Whisper (Шепот)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки увеличьте усиление в микрофоне; это временно позволит вам говорить приглушенным голосом (шепотом). Снова нажмите назначенную **программируемую** кнопку, чтобы восстановить нормальное усиление микрофона.

Beep Off (Выкл. звук. сигнала)

Нажатием назначенной **программируемой** кнопки временно отключите звуковые сигналы радиостанции. Снова нажмите назначенную **программируемую** кнопку, чтобы включить звуковые сигналы в радиостанции.

ARTS™ (автоматическая система определения зоны уверенного приема)

Эта система предназначена для того, чтобы сообщать о наличии другой **ARTS™**-оснащенной радиостанции в пределах зоны связи.

Во время работы в режиме **ARTS™** ваша радиостанция через каждые 55 секунд (или 25 секунд: программируется дилером) в течение примерно 1 секунды осуществляет передачу, пытаясь установить контакт с другой радиостанцией.

Если Вы дольше, чем на две минуты, выйдете из зоны доступности, то ваша радиостанция зафиксирует неполучение сигнала; прозвучит сигнал, а на дисплее появится надпись «**OUT RANGE**» («вне зоны») (в версии с дисплеем). Если впоследствии вы вернетесь в зону приема, то сразу после передачи другой радиостанцией прозвучит короткий гудок, а на дисплее появится «**IN RANGE**» («в зоне») (в версии с дисплеем).

Система пейджинга DTMF

Система позволяет осуществлять пейджинг и селективные вызовы с помощью тоновых последовательностей DTMF.

Когда на вашу радиостанцию поступает поисковый сигнал радиостанции с тоновой последовательностью, соответствующей вашей, шумоподавитель вашей радиостанции откроется, и будет подано звуковое предупреждение. В версии с дисплеем на дисплее вашей радиостанции появится трехзначный код радиостанции, осуществившей пейджинг.

УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРОННОГО И ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Изделия, помеченные значком (перечеркнутый мусорный контейнер), нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Электронное и электрическое оборудование следует утилизировать в местах, где возможно правильное обращение с такими изделиями и побочными продуктами их утилизации.

В странах ЕС за информацией о системе сбора отходов в вашей стране обращайтесь к местному представителю поставщика оборудования или в сервисный центр.

